

**No. 46812. South Africa and
Iran (Islamic Republic of)**

AGREEMENT BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA AND THE GOVERNMENT OF THE ISLAMIC REPUBLIC OF IRAN ON COOPERATION IN THE FIELD OF HEALTH. TEHRAN, 14 DECEMBER 2004 [*United Nations, Treaty Series, vol. 2630, I-46812.*]

PROTOCOL TO THE AGREEMENT BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA AND THE GOVERNMENT OF THE ISLAMIC REPUBLIC OF IRAN ON COOPERATION IN THE FIELD OF HEALTH REGARDING EMPLOYMENT OF IRANIAN HEALTH PROFESSIONALS IN SOUTH AFRICA. TEHRAN, 14 DECEMBER 2004

Entry into force: 14 March 2005, in accordance with article 11

Authentic texts: English and Persian

Registration with the Secretariat of the United Nations: South Africa, 12 November 2009

**N° 46812. Afrique du Sud et Iran
(République islamique d')**

ACCORD DE COOPÉRATION DANS LE DOMAINE DE LA SANTÉ ENTRE LE GOUVERNEMENT DE LA RÉPUBLIQUE SUD-AFRICAINE ET LE GOUVERNEMENT DE LA RÉPUBLIQUE ISLAMIQUE D'IRAN. TÉHÉRAN, 14 DÉCEMBRE 2004 [*Nations Unies, Recueil des Traités, vol. 2630, I-46812.*]

PROTOCOLE À L'ACCORD DE COOPÉRATION DANS LE DOMAINE DE LA SANTÉ ENTRE LE GOUVERNEMENT DE LA RÉPUBLIQUE SUD-AFRICAINE ET LE GOUVERNEMENT DE LA RÉPUBLIQUE ISLAMIQUE D'IRAN RELATIF À L'EMPLOI DE PROFESSIONNELS IRANIENS DE LA SANTÉ EN AFRIQUE DU SUD. TÉHÉRAN, 14 DÉCEMBRE 2004

Entrée en vigueur : 14 mars 2005, conformément à l'article 11

Textes authentiques : anglais et persan

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Afrique du Sud, 12 novembre 2009

[ENGLISH TEXT – TEXTE ANGLAIS]

**PROTOCOL TO THE AGREEMENT
BETWEEN

THE GOVERNMENT OF
THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

AND

THE GOVERNMENT OF
THE ISLAMIC REPUBLIC OF IRAN

ON
COOPERATION IN THE FIELD
OF HEALTH

REGARDING
EMPLOYMENT OF IRANIAN HEALTH
PROFESSIONALS IN SOUTH AFRICA**

PREAMBLE

The Government of the Republic of South Africa as represented by the National Department of Health (hereinafter referred to as “South Africa”) and the Government of the Islamic Republic of Iran, as represented by the Ministry of Health and Medical Education, (hereinafter referred to as “Iran”) (jointly referred to as the “Parties” and in the singular as a “Party”);

DESIRING to elaborate on the legal framework for the recruitment of Iranian Health professionals to work in South Africa;

RECALLING that Article 2 of the MOU between the Government of the Republic of South Africa and the Government of the Islamic Republic of Iran on cooperation in the field of Health specifically provides that supplementary agreements may be concluded between the Parties in order to regulate specific areas of cooperation in the field of health;

RECOGNISING that the relevant authorities of the Islamic Republic of Iran and the Republic of South Africa have already identified and selected 136 Iranian General Practitioners to participate in the first phase of the project for the employment of Iranian Health Professionals in South Africa.

HEREBY AGREE as follows:

ARTICLE 1

RECRUITMENT OF HEALTH PROFESSIONALS

At the request of South Africa, through its National Department of Health, Iran shall assist in the identification, recruitment and allocation of the health professionals in accordance with the provision of the Protocol.

ARTICLE 2
PURPOSE OF PROTOCOL

- 1) The purpose of this Protocol is to provide a legal framework for the recruitment of Iranian medical professionals in order to address the shortage of health professionals in the public health sector in South Africa
- 2) The health professionals shall be recruited solely for the purpose of providing health services to the rural and other disadvantaged communities within areas where such services are inadequate including Mpumalanga, Limpopo and North West Provinces. These services can also involve:
 - (a) assisting in the provision of adequate health services in hospitals/clinics/community health centres and other institutions throughout the said Provinces; and
 - (b) training and supporting local health professionals who work in such areas and institutions.

ARTICLE 3
OVERSIGHT COMMITTEE

- 1) An Oversight Committee, which shall be responsible for overseeing and monitoring the implementation of this Protocol is hereby established.
- 2) The Oversight Committee shall comprise of:
 - (a) For South Africa:
 - (i) representatives from the National Department of Health; and

- (ii) representatives from the South African Provincial Health Departments that have employed Iranian doctors in accordance with the provisions of this Protocol
 - (b) For Iran:
 - (i) representatives from the Ministry of Health and Medical Education,
 - (j) representatives from the Embassy of the Islamic Republic of Iran in South Africa,
 - (k) representatives from the Iranian recruited health professionals,
- 3) The Oversight Committee shall meet at a venue to be agreed in the Republic of South Africa at the request of any of the parties represented on the Oversight Committee, at least once every three (3) months, to monitor the implementation of the Protocol.

ARTICLE 4

CONTRACT OF SERVICE

- 1) The Parties shall ensure that any health professional recruited under this Protocol shall enter into a contract of service with the Provincial Administration concerned, which contract shall include --
- (a) the position to which the said health professional is appointed;
 - (b) the annual salary and conditions of service;
 - (c) the period of appointment, which period shall not exceed three years;
 - (d) the area or areas within the relevant Province in respect of which the said health professional is required to render services; which area or areas will have been determined after consultation with the Oversight Committee;